

รายงานการเดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐคาซัคสถาน

๑. ชื่อโครงการ

การประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) ประจำปี ๒๕๖๘

๒. วัตถุประสงค์

การประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) ประจำปี ๒๕๖๘ จัดขึ้นเป็นประจำทุกปี โดยในครั้งนี้เป็น การจัดประชุมครั้งที่ ๘๙ ณ เมืองอัสตานา สาธารณรัฐคาซัคสถาน เพื่อร่วมรับฟังข้อมูลทางวิชาการด้านวิชาชีพ บรรณารักษ์และสารสนเทศจากสมาคมและสถาบันห้องสมุดจากทั่วโลก โดยการจัดการประชุมในครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมมาตรฐานบริการห้องสมุด สนับสนุนการเข้าถึงข้อมูลอย่างเท่าเทียม ส่งเสริม การรู้เท่าทันข้อมูล และสร้างความร่วมมือระหว่างห้องสมุดในระดับโลก เพื่อพัฒนาบทบาทของห้องสมุด ในอนาคตและรับมือกับการเปลี่ยนแปลงในยุคดิจิทัล

๓. กำหนดเวลา

ระหว่างวันที่ ๑๗ - ๒๓ สิงหาคม ๒๕๖๘ (รวมวันเดินทางไป-กลับ)

๔. สถานที่

ณ QAZEXPO Congress Center และโรงแรมฮิลตัน อัสตานา (The Hilton Astana) เมืองอัสตานา สาธารณรัฐคาซัคสถาน

๕. หน่วยงานผู้จัด

สหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA)

๖. หน่วยงานสนับสนุน

National Committee of Kazakhstan

๗. กิจกรรม

การประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) ประจำปี ๒๕๖๘ รายละเอียดตามกำหนดการ ดังนี้

วันที่ ๑๗ สิงหาคม ๒๕๖๘ เดินทางจากท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ถึงท่าอากาศยานนานาชาติอัลมาตี และเดินทางจากท่าอากาศยานนานาชาติอัลมาตี ถึงท่าอากาศยานนูซูลตัน นาซาร์บาเยฟ จากนั้นเดินทางจาก ท่าอากาศยานนูซูลตัน นาซาร์บาเยฟ ไปยังโรงแรมที่พัก

วันที่ ๑๘ สิงหาคม ๒๕๖๘

๐๙.๓๐ - ๑๐.๐๐ น. ลงทะเบียนผู้เข้าร่วมงาน ณ Astana Hall/Hilton

๑๐.๐๐ - ๑๒.๐๐ น. พิธีเปิดการประชุม ณ QAZEXPO Congress Center /Astana

๑๒.๐๐ - ๑๓.๐๐ น. พักรกลางวัน

๑๓.๐๐ - ๑๔.๓๐ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ
 ๑๔.๓๐ - ๑๖.๐๐ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ

วันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๘

๐๘.๓๐ - ๑๒.๔๕ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ
 ๑๒.๔๕ - ๑๓.๔๕ น. พักรกลางวัน
 ๑๓.๔๕ - ๑๘.๐๐ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ

วันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๘

๐๘.๓๐ - ๑๒.๔๕ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ
 ๑๒.๔๕ - ๑๓.๔๕ น. พักรกลางวัน
 ๑๓.๔๕ - ๑๖.๐๐ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ

วันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๘

๐๗.๓๐ - ๑๒.๔๕ น. เยี่ยมชมห้องสมุด ณ เมืองอัสตานา สาธารณรัฐคาซัคสถาน จำนวน ๓ แห่ง
 ดังนี้

๑. National Academic Library of the Republic of Kazakhstan
๒. Astana City Libraries: Central Children's and Youth Library
๓. L.N. Gumilyov Eurasian National University Library

๑๓.๐๐ - ๑๔.๓๐ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ
 ๑๔.๓๐ - ๑๗.๐๐ น. พิธีปิดการประชุม

วันที่ ๒๒ - ๒๓ สิงหาคม ๒๕๖๘

เดินทางจากโรงแรมที่พักไปยังท่าอากาศยานนูซุลตัน นาซาร์บายเอฟ เพื่อ
 เดินทางกลับประเทศไทย

๘. คณะผู้แทนไทย

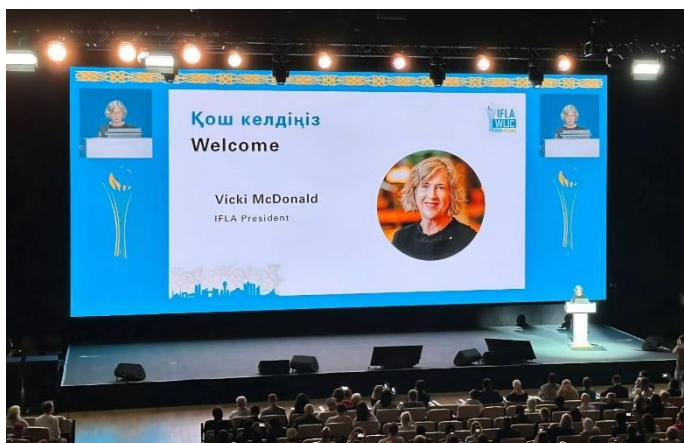
๘.๑ นางสาวบุบผา ชูชาติ	ผู้อำนวยการสำนักหอสมุดแห่งชาติ
๘.๒ นางสาววิวรรณ พุ่มซ้อน	บรรณารักษ์ชำนาญการพิเศษ
๘.๓ นางสาวลินดา พิษี	บรรณารักษ์ชำนาญการ

๙. สรุปสาระของกิจกรรม

การประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) ประจำปี ๒๕๖๘ แบ่งรายละเอียดของกิจกรรมต่าง ๆ ตามวันและเวลา ดังนี้

วันที่ ๑๘ สิงหาคม ๒๕๖๘

เวลา ๑๐.๐๐ - ๑๒.๐๐ น. พิธีเปิดการประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) ณ QAZEXPO Congress Center เมืองอัสตานา สาธารณรัฐคาซัคสถาน โดย Vicki McDonald ประธาน IFLA และ Gulzhan Irzhanova ประธานคณะกรรมการแห่งชาติและประธานสมาคมห้องสมุดมหาวิทยาลัยคาซัคสถาน กล่าวต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุม



Vicki McDonald ประธาน IFLA กล่าวต้อนรับ



Gulzhan Irzhanova

ประธานคณะกรรมการแห่งชาติและประธานสมาคมห้องสมุดมหาวิทยาลัยคาสต์สถาน กล่าวต้อนรับ



เวลา ๑๒.๐๐ - ๑๓.๐๐ น. พักกลางวัน
 เวลา ๑๓.๐๐ - ๑๖.๐๐ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ หัวข้อต่าง ๆ
 ดังนี้

- หัวข้อ Libraries and Post Offices: Two global infrastructures uniting for digital inclusion
 What do libraries and post offices have in common and How can they team up to advance digital inclusion โดย Maria De Brasdefer, IFLA, Netherlands ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับบทบาทของ
 ที่ทำการไปรษณีย์ในการส่งเสริมการเข้าถึงดิจิทัลห้องสมุดของชุมชน ซึ่งทั้งที่ทำการไปรษณีย์และห้องสมุด
 ต่างเป็นหนึ่งในสถาบันบริการสาธารณะที่น่าเชื่อถือและเข้าถึงได้มากที่สุดในโลก โดยทำหน้าที่เป็นโครงสร้าง
 พื้นฐานหลักของชุมชนและเชื่อมต่อการเข้าถึงข้อมูล บริการ และทรัพยากรที่จำเป็น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในพื้นที่
 ที่ขาดแคลน ปัจจุบันที่ทำการไปรษณีย์ได้ก้าวสู่ดิจิทัลมากขึ้นเรื่อย ๆ เช่น ให้บริการอินเทอร์เน็ตฟรี การเข้าถึง
 บริการภาครัฐ/อีคอมเมิร์ซ และการสนับสนุนผู้ประกอบการในท้องถิ่นเช่นเดียวกับบริการของห้องสมุด ดังนั้น
 IFLA และสหภาพไปรษณีย์สากล (UPU) ได้ตระหนักถึงความคล้ายคลึงกันในการทำงานด้านการมีส่วนร่วมทาง
 ดิจิทัลของทั้งสองหน่วยงาน การประชุมครั้งนี้จึงมีวัตถุประสงค์เพื่อแจ้งข้อมูลและจุดประกายการสนทนา
 ระหว่างทั้งสองเครือข่าย โดยใช้กรณีศึกษาเพื่อศึกษาว่าความร่วมมือดังกล่าวมีประโยชน์ต่อทักษะและ
 เศรษฐกิจในท้องถิ่นอย่างไร และห้องสมุดจะสามารถร่วมมือกับเครือข่ายไปรษณีย์ในประเทศได้อย่างไร

- หัวข้อ Future-Ready Libraries: Integrating AI in Information Literacy โดย Haoyong Lan, Carnegie Mellon University, United States ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ การบูรณาการปัญญาประดิษฐ์กับ
 งานห้องสมุด โดยหัวข้อสัมมนานี้จะสำรวจว่าห้องสมุดสามารถนำปัญญาประดิษฐ์ (AI) เข้ามาประยุกต์ใช้ใน
 โครงการการเรียนรู้เท่าทันสารสนเทศได้อย่างไร โดยให้ความสำคัญเป็นพิเศษกับข้อพิจารณาทางจริยธรรมและ
 ประโยชน์ที่อาจได้รับจากมุมมองระดับโลก ซึ่งการนำเสนอในครั้งนี้ได้แนะนำกรอบแนวคิด CRAFT สำหรับ
 Prompt Engineering ซึ่งเป็นแนวทางที่เป็นระบบสำหรับการสอนผู้ใช้ถึงวิธีการโต้ตอบกับ Large Language
 Models (LLM) อย่างมีประสิทธิภาพ พร้อมกับการรักษาข้อมูลที่สร้างโดย AI

- หัวข้อ The IFLA-UNESCO School Library Manifesto 2025 in Action โดย Luisa Marquardt, Roma Tre University, Rome, and IFLA School Libraries Section Chair (2023-2025) ซึ่งบรรยาย
 เนื้อหาเกี่ยวกับการสร้างเครือข่ายและการสนับสนุนห้องสมุดโรงเรียน ภายใต้ปฏิญญาห้องสมุดโรงเรียน IFLA-
 UNESCO ฉบับใหม่ (2025) ซึ่งปฏิญญานี้จะช่วยสนับสนุนการผลักดันบทบาทของห้องสมุดโรงเรียนใน
 การส่งเสริมการเข้าถึงข้อมูลอย่างเท่าเทียม การสนับสนุนการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียน เป็นศูนย์กลาง และ
 การดำรงรักษาวิสัยทัศน์ทางการศึกษาในบริบทระดับชาติ



วันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๘

เวลา ๐๘.๓๐ - ๑๒.๔๕ น.

เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ หัวข้อต่าง ๆ

ดังนี้

- หัวข้อ Gender equality, civic engagement, and sustainable development โดย Dr. Bertil Emrah Oder ประธาน UNESCO ประจำ Koc University ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับความเท่าเทียมทางเพศ ความยืดหยุ่น และการพัฒนาที่ยั่งยืน โดยเฉพาะความเท่าเทียมทางเพศและการพัฒนาที่ยั่งยืนในตุรกี ซึ่งการประชุมครั้งนี้ได้เน้นย้ำถึงการส่งเสริมความเท่าเทียมทางเพศ โดยใช้ห้องสมุดเป็นศูนย์กลาง โดยการสร้างการเข้าถึงความรู้อย่างเปิดกว้าง สร้างพื้นที่ที่ครอบคลุม และสนับสนุนการริเริ่มที่ส่งเสริมโอกาสที่เท่าเทียมกันสำหรับทุกคน

- หัวข้อ Reimagine Continuing Professional Development for Sustainable Futures โดย Jessica BrodeFrank, University of Illinois Chicago, United States ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับการพัฒนาวิชาชีพให้กับบุคลากรห้องสมุดให้สามารถบูรณาการปัญญาประดิษฐ์ (AI) เข้ากับการปฏิบัติงาน ของห้องสมุดได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยมุ่งเน้นการเสริมสร้างความรู้ด้าน AI การสำรวจการประยุกต์ใช้จริง ในบริการห้องสมุด และการระบุทักษะสำคัญสำหรับการนำ AI มาใช้ในการปฏิบัติงานประจำวันและโครงการริเริ่มเชิงกลยุทธ์

- หัวข้อ Successful strategies for library advocacy and financial sustainability โดย Imad Bachir, The American University of Iraq Baghdad (AUIB), Lebanon / Loy Jyoon Chin, IFLA MLAS Secretary, Malaysia / Michael Dowling, American Library Association (ALA) ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับการประเมินผลกระทบจากการสนับสนุนสมาคมห้องสมุด (MLAS) ของ IFLA ในโครงการ Building Strong Library Associations (BSLA) ซึ่งเป็นเครื่องมือสำคัญที่ช่วยให้สมาคมห้องสมุดทั่วโลกสามารถประเมินและปรับปรุงกลยุทธ์การสนับสนุนของตนได้ โดยนำเสนอขั้นตอนการปฏิบัติ และมุ่งเน้นในประเด็นต่าง ๆ เช่น ความสมบูรณ์ของข้อมูล ความยั่งยืนทางการเงิน การรักษาสมาชิก การสนับสนุนห้องสมุด และการวางแผนเชิงกลยุทธ์ โดยตัวแทนจากสมาคมห้องสมุด (MLAS) ได้แบ่งปันเรื่องราวความสำเร็จ พร้อมนำเสนอกลยุทธ์ที่ช่วยให้องค์กรแข็งแกร่งและสามารถสนับสนุนคุณค่าของห้องสมุดในชุมชนได้อย่างมีประสิทธิภาพ



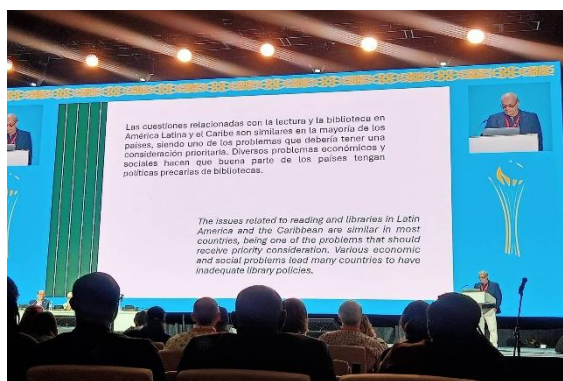
เวลา ๑๒.๔๕ - ๑๓.๔๕ น.

เวลา ๑๓.๔๕ - ๑๘.๐๐ น.

ดังนี้

พักกลางวัน

เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ หัวข้อต่าง ๆ



- หัวข้อ Bridging Intelligence: Practical library applications of AI and Linked Data at OCLC โดย Mary Sauer-Games, United States ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับการประยุกต์ใช้ปัญญาประดิษฐ์ในการแบ่งปันทรัพยากร พร้อมนำเสนอตัวอย่างที่แสดงให้เห็นถึงผลกระทบอันเปลี่ยนแปลงของปัญญาประดิษฐ์รวมทั้งการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับงานที่กำลังดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลที่เชื่อมโยงกัน โดยเน้นย้ำว่า AI ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพในการค้นพบและการทำงานร่วมกันได้อย่างไร ที่สำคัญคือ การเชื่อมโยง AI และข้อมูลที่เชื่อมโยงเข้าด้วยกัน เพื่อเน้นย้ำว่าลักษณะโครงสร้างและการเชื่อมโยงกัน ของข้อมูล สามารถเสริมสร้างความถูกต้องและความเกี่ยวข้องของปัญญาประดิษฐ์ในรูปแบบที่ช่วยพัฒนางานบรรณารักษ์ได้อย่างไร

- หัวข้อ At the service of communities: new challenges for religious libraries. Uniting knowledge to build a sustainable future โดย Ornella Foglieni, Associazione Italiana Biblioteche and Chair of Preservation and Conservation Section, Italy ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ การใช้ปัญญาประดิษฐ์ในห้องสมุดเฉพาะโดยเฉพาะด้านศาสนา การอนุรักษ์ทรัพยากรสารสนเทศแบบดิจิทัล ความยั่งยืน การบูรณาการ การสนทนาระหว่างพหุภาษาและวัฒนธรรม และการศึกษา การอำนวยความสะดวกในการวิจัยโดยการแบ่งปันแหล่งข้อมูลและการใช้กลยุทธ์และเทคโนโลยีวิชาชีพใหม่ ๆ รวมทั้งการนำเสนอบริการสำหรับกลุ่มเป้าหมายที่หลากหลาย



วันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๘

เวลา ๐๘.๓๐ - ๑๒.๔๕ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ หัวข้อต่าง ๆ ดังนี้

- หัวข้อ Navigating Copyright Considerations: Contemporary Developments and Implications for Libraries โดย Sara Benson, University of Illinois Library, United States / Amanda Wakaruk, University of Alberta, Canada / Jamal Al Salmi, University of Nizwa, Oman ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ กฎหมายลิขสิทธิ์ซึ่งห้องสมุดต้องปรับตัวให้เข้ากับกฎหมายที่ซับซ้อนมากขึ้นเรื่อย ๆ โดยผู้เข้าร่วมรับฟังจะได้รับทราบเกี่ยวกับแนวโน้มของนโยบายและผลกระทบต่อแนวทางการจัดการความเสี่ยงด้านลิขสิทธิ์ในห้องสมุด

- หัวข้อ Building Future Resilience: Leveraging Library Resources for Global and Disaster Health โดย Blessing Mawire, Research4Life, South Africa ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ การสำรวจบทบาทสำคัญของห้องสมุดในการเตรียมความพร้อมและรับมือกับภัยพิบัติ โดยมุ่งเน้นที่วิธีการเข้าถึงการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความเหลื่อมล้ำทางดิจิทัล และเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (SDGs) ซึ่งบรรณารักษ์จากทุกภาคส่วนต้องรับมือกับภัยพิบัติที่อาจเกิดขึ้น ระหว่างการประชุมได้มีคณะผู้เชี่ยวชาญมาพูดคุยแบ่งปันประสบการณ์ และปิดท้ายด้วยการอภิปรายกลุ่มย่อยระหว่างผู้เข้าร่วม ซึ่งบทสรุปของ การ

อภิปรายกลุ่มจะนำไปใช้เป็นเอกสารสรุปผลการประชุมหลังการประชุม WLIC 2025 ซึ่งจัดทำโดยสมาชิกของ E4GDH SIG และฝ่ายห้องสมุดด้านวิทยาศาสตร์



เวลา ๑๒.๔๕ - ๑๓.๔๕ น.

พักกลางวัน

เวลา ๑๓.๔๕ - ๑๖.๐๐ น.

เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ หัวข้อต่าง ๆ

ดังนี้

- หัวข้อ A decade of innovation and influence for the ISSN International Centre โดย Gaëlle Bequet, ISSN, France ซึ่งบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับการดำเนินงานของศูนย์ ISSN นานาชาติ (ISSN IC) ซึ่งได้เติบโตขึ้นอย่างมีนัยสำคัญ โดยได้เสริมสร้างบทบาทในฐานะหน่วยงานบรรณานุกรมด้วยการสร้างพอร์ทัลเมตาดาต้าและบริการที่เกี่ยวข้องซึ่งมีการใช้งานทั่วโลก สิ่งนี้แสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นขององค์กรในด้านนวัตกรรมทางเทคโนโลยีและการกำกับดูแลแบบร่วมมือกัน นับตั้งแต่ปี พ.ศ. 2557 ศูนย์ฯ ได้ขยายกิจกรรมและความร่วมมืออย่างมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่งการขยายเครือข่าย ISSN ไปยังภูมิภาคใหม่ ๆ ด้วยการพัฒนาเครื่องมือและบริการใหม่ ๆ ทั้งนี้ศูนย์ฯ ได้เน้นย้ำสถานะการเป็นหัวใจสำคัญของโครงสร้างพื้นฐานบรรณานุกรมระดับโลก การนำเสนอนี้ให้ภาพรวมโดยละเอียดเกี่ยวกับกิจกรรมและการเปลี่ยนแปลงของ ISSN IC ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2557 ถึง พ.ศ. 2567 ขณะที่องค์กรกำลังเตรียมฉลองครบรอบ 50 ปีในปี พ.ศ. 2568 และยังสามารถสรุปลำดับความสำคัญเชิงกลยุทธ์หลักสำหรับปี พ.ศ. 2573 อีกด้วย

- หัวข้อ Building, Sustainability and Preservation โดย Mark Ormsby, National Archives and Records Administration (NARA), United States / Zhuldyz Orazymbetova, Nazarbayev University Library, Kazakhstan / Yelizaveta Kamilova, Nazarbayev University Library, Kazakhstan / Nadia Perigaud, Bibliotheque National del France (BnF), France / Petra Vávrová, National Library of Czech republic, Czech Republic ซึ่งนำเสนอผลงานวิจัยเกี่ยวกับการสร้างความยั่งยืนด้านการอนุรักษ์ และการนำวิธีการต่าง ๆ มาใช้เพื่อรักษาหนังสือดิจิทัลเพื่อป้องกันความเสียหายต่อหนังสือในห้องสมุดขนาดใหญ่และอาคารเก็บหนังสือของห้องสมุดต่าง ๆ



วันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๘

เวลา ๐๗.๓๐ - ๑๒.๔๕ น.

เยี่ยมชมห้องสมุด ณ เมืองอัสตานา สาธารณรัฐคาซัคสถาน ดังนี้

๑. National Academic Library of the Republic of Kazakhstan

หอสมุดวิชาการแห่งชาติของสาธารณรัฐคาซัคสถาน เปิดทำการในปี พ.ศ. ๒๕๔๗ เป็นอาคารสูง ๕ ชั้น มีพื้นที่รวม ๑๕,๐๐๐ ตารางเมตร มีทรัพยากรรวมกันประมาณ ๑.๕ ล้านเล่ม เป็นหอสมุดที่เป็นศูนย์กลางทางวัฒนธรรม วิทยาศาสตร์ และการศึกษา ซึ่งผู้อ่านทุกกลุ่ม ทั้งนักวิทยาศาสตร์ นักวิจัย นักเรียน นักศึกษา และผู้ที่แสวงหาความรู้ สามารถเข้าใช้เพื่อศึกษาค้นคว้าได้ ภายในหอสมุดมีพื้นที่มีลต์มีเดีย พื้นที่ทำงานร่วมกัน และพื้นที่พักผ่อน สร้างสภาพแวดล้อม ที่เหมาะสมสำหรับการทำงานและความคิดสร้างสรรค์ รวมถึงมีต้นฉบับหายาก และห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์ที่ครอบคลุมมรดกทางวรรณกรรมอันล้ำค่าที่สุดของประเทศและของโลก นอกจากนี้ภายในห้องสมุดยังมีพิพิธภัณฑ์หนังสือ ซึ่งจัดแสดงนิทรรศการที่เผยให้เห็นวิวัฒนาการของการเขียนและการพิมพ์หนังสือในคาซัคสถาน ที่สำคัญห้องสมุดแห่งนี้ได้มีส่วนร่วมในโครงการ “คลังข้อมูลห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์แห่งรัฐ หรือ ห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์แห่งชาติคาซัคสถาน (<http://www.kazneb.kz>) ซึ่งดำเนินการโดยหอสมุดวิชาการแห่งชาติสาธารณรัฐคาซัคสถาน



๒. Astana City Libraries: Central Children's and Youth Library

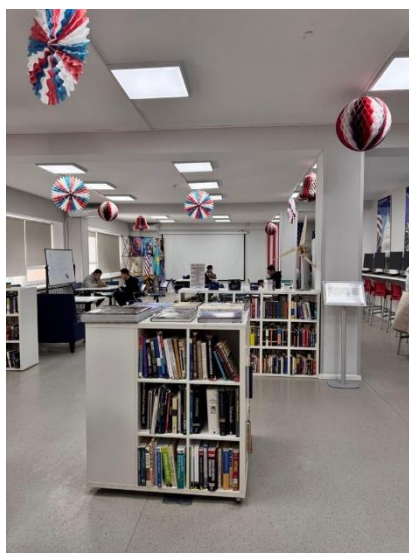
ห้องสมุดสำหรับเด็กและเยาวชนแห่งนี้ เปิดให้บริการในปี พ.ศ. ๒๕๓๐ มีพื้นที่รวม ๗๓๐ ตารางเมตร ภายในประกอบด้วยห้องอ่านหนังสือ พื้นที่ทำงานร่วมกัน และห้องเก็บหนังสือ ห้องสมุดแห่งนี้มีหนังสือและสิ่งพิมพ์อื่นๆ มากกว่า ๑๖๐,๐๐๐ เล่ม และให้บริการผู้อ่านมากกว่า ๗,๐๐๐ คน ซึ่งมีผู้อ่านหลากหลายวัยและหลากหลายประเภทเข้าเยี่ยมชมและใช้บริการห้องสมุด สำหรับกิจกรรมเพื่อเผยแพร่การอ่านให้กับเด็กและเยาวชนจะจัดขึ้นเป็นประจำทุกปี เช่น การพบปะผู้อ่านกับนักเขียน นิทรรศการหนังสือ งานมหกรรมหนังสือ การนำเสนอหนังสือ งานเลี้ยงสำหรับเด็กและเยาวชน รวมทั้งการเยี่ยมชมห้องสมุด ที่สำคัญห้องสมุดแห่งนี้

ยังเป็นสถานที่พบปะขององค์กรเยาวชนชนาธารณะ เช่น “คารา ชานรัก” ขบวนการ “ทูตแห่งโลก” ชมรม การอ่านสำหรับเด็ก “คอคซิเอค” และ “คิตาปคุมาร์ลาร์” รวมถึงห้องสมุดแห่งนี้ยังมีส่วนร่วมในโครงการ คลังข้อมูลห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์แห่งรัฐ หรือ ห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์แห่งชาติคัสสถาน (<http://www.kazneb.kz>) ซึ่งดำเนินการโดยหอสมุดวิชาการแห่งชาติสาธารณรัฐคัสสถานอีกด้วย



๓. L.N. Gumilyov Eurasian National University Library

ห้องสมุดวิจัยของมหาวิทยาลัยแห่งชาติยูเรเชีย LN Gumilyov (ENU) เป็นศูนย์กลางการศึกษาและ วิทยาศาสตร์ที่สำคัญ ห้องสมุดแห่งนี้มีห้องอ่านหนังสือและแผนกบริการยืม-คืนในอาคารทั้ง ๒ หลัง รองรับ ผู้ใช้บริการได้ 830 ที่นั่ง พร้อมด้วยห้องเรียนคอมพิวเตอร์ ๒ ห้อง รวมเครื่องคอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล ๑๕๐ เครื่อง พร้อมอินเทอร์เน็ต เครื่องพิมพ์ สแกนเนอร์ และอุปกรณ์อื่นๆ ที่จำเป็น รวมทั้งมีพื้นที่สำหรับการทำงาน อิสระของนักศึกษาโดยเน้นที่การวิจัย และการพัฒนาศักยภาพทางปัญญาของชุมชนและมหาวิทยาลัย



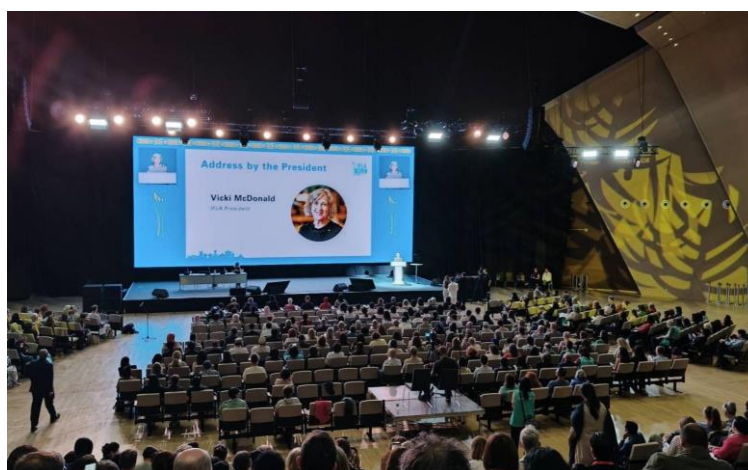
เวลา ๑๓.๐๐ - ๑๔.๓๐ น. เข้าร่วมประชุมและรับฟังการบรรยายทางวิชาการ ดังนี้

- หัวข้อ Documenting Library Association Histories through Oral History and Born-Digital Archives โดย Carolyné Ménard, Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec, Canada / Ellie Valentine, IFLAPARL, United States ซึ่งบรรยายเกี่ยวกับห้องสมุดและหอจดหมายเหตุ ซึ่งมีบทบาทสำคัญในการบันทึกประวัติศาสตร์ของสมาคมห้องสมุดต่าง ๆ แต่ยังคงมีความท้าทายในการอนุรักษ์เรื่องราว โดยเฉพาะอย่างยิ่งเรื่องราวเกี่ยวกับชุมชนที่ด้อยโอกาสในรูปแบบดิจิทัล การประชุมครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสำรวจโอกาสและความท้าทายของการใช้ประวัติศาสตร์บอกเล่าเพื่อบันทึกประวัติศาสตร์ของสมาคมห้องสมุด และแนวปฏิบัติที่พัฒนาอย่างต่อเนื่อง โดยมุ่งเน้นไปที่ความหลากหลาย ความร่วมมือ และการอนุรักษ์ในยุคดิจิทัล



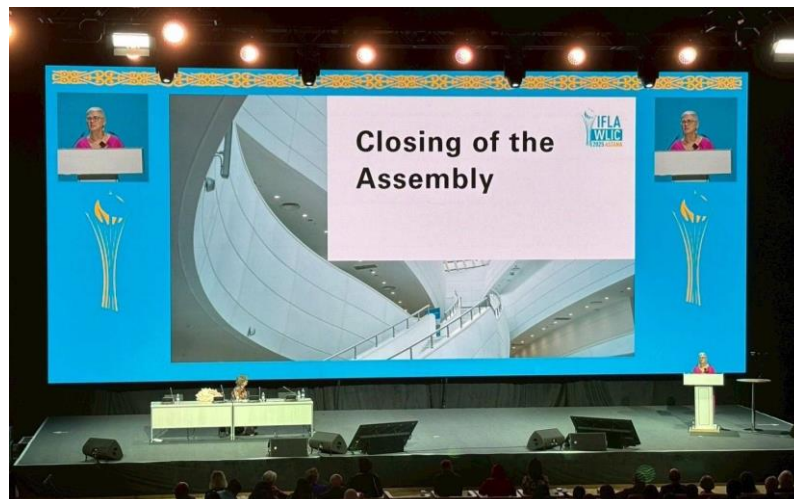
เวลา ๑๔.๓๐ - ๑๗.๐๐ น. พิธีปิดการประชุม

พิธีปิดการประชุมเริ่มจาก Vicki McDonald ประธานสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) 2023 - 2025 เป็นผู้กล่าวปิดการประชุม โดยกล่าวถึงการจัดการประชุม ณ สาธารณรัฐคาซัคสถานครั้งนี้เป็นครั้งแรกในรอบ ๑๐๐ ปี ที่สหพันธ์ฯ ได้มีโอกาสจัดงาน ณ ภูมิภาคเอเชียกลาง และมีผู้เข้าร่วมเป็นจำนวนมากถึง ๑๑๕ ประเทศ การเดินทางมาสัมผัสกับประเทศซึ่งเป็นแหล่งวัฒนธรรมอันทรงคุณค่า พร้อมทั้งได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่น



Vicki McDonald ประธาน IFLA คนปัจจุบันซึ่งหมดวาระการดำรงตำแหน่ง

จากนั้นประธาน IFLA คนใหม่ Leslie Weir ได้ขึ้นปราศรัย โดยเธอสะท้อนถึงประสบการณ์ของเธอในฐานะประธานคนใหม่ รวมถึงการบอกเล่าข้อมูลเชิงลึกจากประสบการณ์การทำงานเป็นบรรณารักษ์มืออาชีพของเธอ และสรุปวิสัยทัศน์ของเธอสำหรับอนาคตของ IFLA และความกระตือรือร้นในการทำงานกับสมาชิก คณะกรรมการบริหารชุดใหม่และเจ้าหน้าที่สำนักงานใหญ่ของ IFLA



Leslie Weir ประธาน IFLA คนใหม่

จากนั้น Mr. Heesop Kim ผู้อำนวยการหอสมุดแห่งชาติเกาหลี ซึ่งเป็นผู้จัดการประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) ครั้งที่ ๙๐ ประจำปี ๒๕๖๙ ได้ขึ้นกล่าวต้อนรับสำหรับการประชุม ณ เมืองปูซาน สาธารณรัฐเกาหลี



Mr. Heesop Kim ผู้อำนวยการหอสมุดแห่งชาติเกาหลี
กล่าวต้อนรับสำหรับการประชุม IFLA ในปี 2569 ณ เมืองปูซาน สาธารณรัฐเกาหลี



คณะบรรณารักษ์จากหอสมุดแห่งชาติประเทศไทย
ในการประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบันห้องสมุด (International Federation of
Library Associations and Institutions : IFLA) ประจำปี ๒๕๖๘

๑๐. ข้อเสนอแนะจากการจัดกิจกรรม

การเดินทางไปราชการเพื่อเข้าร่วมการประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและสถาบัน
ห้องสมุด (International Federation of Library Associations and Institutions : IFLA) ประจำปี ๒๕๖๘
ผู้รายงานฯ มีข้อเสนอแนะจากการเข้าร่วมประชุมฯ ดังกล่าว ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาหอสมุดแห่งชาติ
ประเทศไทย โดยมีประเด็นดังต่อไปนี้

๑๐.๑ คณะบรรณารักษ์จากหอสมุดแห่งชาติประเทศไทย ได้ทราบถึงความก้าวหน้าของนวัตกรรมด้าน
ห้องสมุดซึ่งสามารถนำมาประยุกต์ใช้กับการดำเนินงานของหอสมุดแห่งชาติประเทศไทยได้ในอนาคต

๑๐.๒ คณะบรรณารักษ์จากหอสมุดแห่งชาติประเทศไทย ได้รับทราบข้อมูลและรายละเอียดในการที่
หอสมุดแห่งชาติประเทศไทยจะเสนอเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมสหพันธ์ระหว่างประเทศว่าด้วยสมาคมและ
สถาบันห้องสมุด (IFLA) ในอีก ๔ ปีข้างหน้า

๑๐.๓ คณะบรรณารักษ์จากหอสมุดแห่งชาติประเทศไทย ได้สร้างเครือข่ายกับห้องสมุดในต่างประเทศ
รวมทั้งได้แลกเปลี่ยนประสบการณ์การบริหารและดำเนินงานห้องสมุดในยุคปัญญาประดิษฐ์ (AI)

.....
(นางสาวบุบผา ชูชาติ)
ผู้อำนวยการสำนักหอสมุดแห่งชาติ

.....
(นางสาววิวรรณ พุ่มซ้อน)
บรรณารักษ์ชำนาญการพิเศษ

.....
(นางสาวลินดา พิษสี)
บรรณารักษ์ชำนาญการ

ผู้สรุปผลการเดินทางไปราชการ